

Mitglied von



Industrie Service

ZERTIFIKAT Certificate

EG-Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtlinie 97/23/EG
EC Type-examination (Module B) according to Directive 97/23/EC

Zertifikat-Nr.: Z-IS-TAF-MUC-08-02-17360843-005-Rev.03
Certificate No.:

Name und Anschrift des Herstellers: Lamtec Meß- und Regeltechnik für Feuerungen GmbH & Co. KG
Name and Postal Address of Manufacturer: D-69190 Walldorf

Hiermit wird bescheinigt, daß das unten genannte EG-Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG erfüllt.
We herewith certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 97/23/EC.

Produktart <i>product category</i>	Feuerungsautomat, wahlweise mit integriertem Ventilprüfsystem
Typ, Ausführung <i>type, model</i>	FA1 (Software-Version V5.800)
Prüfgrundlage <i>basis of examination</i>	DIN EN 298:2004, DIN EN 1643:2001, DIN EN 230:2005, DIN EN 60730-2-5:2003; DIN EN 50156-1:2005, 10.5. Grundlegende Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang I
Prüfbericht Nr. <i>test report no.</i>	C-F 1317-00/06 v. 2006-04-26, C-F 1185-04/08 v. 2008-02-28 C-F 1317-01/11 v. 2011-01-31, C-F 1317-02/11 v. 2011-06-06 C-F 1317-03/12 v. 2012-08-06, C-F 1317-04/14 v. 2014-02-18
Fertigungsstätte <i>manufacturing plant</i>	Lamtec GmbH & Co. KG D-69190 Walldorf
Gültig bis: <i>valid until</i>	2018-02-27

(Ort, Datum)

München, 2014-02-18

Ersatz für Rev.02 vom 2012-08-06
Bitte beachten Sie die umseitigen Hinweise.
Please note the remarks on the second page.

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Zertifizierungsstelle
für Druckgeräte**

Benannte Stelle, Kennnummer 0036
Notified Body, No. 0036

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Feuerungs- und Wärmetechnik
Ridlerstraße 65
80339 München
Tel.: + 49 89 51 90 - 10 27
Fax: + 49 89 51 90 - 33 07
E-Mail: feuerung@tuev-sued.de
www.tuev-sued.de/IS

Mitglied der
CONFÉDÉRATION EUROPÉEN



D'ORGANISMES DE CONTROLE

Der Feuerungsautomat ist in Verbindung mit (einer) geeigneten Flammenüberwachungseinrichtung(en) geeignet zur Steuerung und Überwachung von Brennern und Feuerungssystemen für gasförmige, flüssige und staubförmige Brennstoffe im Dauerbetrieb.

In combination with (an) appropriate flame detector device(s) the burner control system is suitable for flame detection and control of burners and combustion systems for gaseous, liquid and solid fuels with permanent operation.

Das integrierte Ventilprüfsystem entspricht den Anforderungen der DIN EN 1643:2001-02.

The integrated valve proving system conforms to DIN EN 1643:2001-02.

Der Feuerungsautomat kann für die Sicherheitsabschaltung der gesamten Brennstoffzufuhr (über die Klemmen 65, 66, 67, 68) von Feuerungsanlagen im Dauerbetrieb bis zur Sicherheits-Niveau-Stufe **SIL 3** gemäß Abschnitt 10.5.5 der DIN EN 50156-1 eingesetzt werden.

*The burner control system is suitable to be used for safety shut-down of the entire fuel supply (thru terminals 65, 66, 67, 68) of burners or combustion systems for permanent operation up to safety integrity level **SIL 3** according to DIN EN 50156-1, clause 10.5.5.*

Der Feuerungsautomat entspricht den Anforderungen an Flammenüberwachungseinrichtungen von Feuerungen in industriellen Thermoprozeßanlagen gemäß DIN EN 746-2:2011-02.

The burner control system conforms to the requirements for flame safeguards of combustion systems in thermo processing equipment according to DIN EN 746-2:2011-02.

Der Feuerungsautomat entspricht den anwendbaren technischen Anforderungen der DIN EN 61508:2002, Teile 2–3 für den Sicherheits-Integritätslevel **SIL 3**.

*The burner control system fulfils the applicable technical requirements of DIN EN 61508:2002, parts 2–3 for safety integrity level **SIL 3**.*

Der Feuerungsautomat kann als Einzelgerät für Sicherheitstechnische Funktionen (SIF) bis zum Sicherheits-Integritätslevel **SIL 3** gemäß DIN EN 61511-1 verwendet werden.

*The burner control system is suitable to be used as single device for safety instrumented functions (SIF) according to DIN EN 61511-1 up to **SIL 3**.*

Gemäß DIN EN ISO 13849-1:2008-12, Tabelle 4, kann der Feuerungsautomat als Einzelgerät für sicherheitsbezogene Steuerungsfunktionen (SRCF) bis zum Performance Level **PL e** verwendet werden.

*According to DIN EN ISO 13849-1:2008-12, table 4, the burner control system is suitable to be used as single device for safety related control functions (SRCF) up to performance level **PL e**.*

Die in der Anlage A1 zum Prüfbericht Nr. C-F 1317-00/06 genannten Hinweise und Aufgaben für die Installation, die Inbetriebnahme, den Betrieb und die Prüfung sind zu beachten. Sie sind bis einschließlich Softwareversion V5.800 anwendbar.

The hints and requirements for installation, commissioning, operation and verification mentioned in annex A1 of test report no. C-F 1317-00/06 shall be considered. They are applicable up to software version V5.800.

